EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.8.2020.
COM(2020) 438 final

2020/0210 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima stranaka Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti na sastancima stranaka Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu u vezi s predviđenim donošenjem mjera očuvanja.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Sporazum za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu

Cilj je Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu („Sporazum”) spriječiti neregulirani ribolov u onom dijelu središnjeg Arktičkog oceana koji je otvoreno more i to primjenom zaštitnih mjera očuvanja u okviru dugoročne strategije zaštite zdravih morskih ekosustava i očuvanja i održivog iskorištavanja ribljih stokova. Očekuje se da će Sporazum stupiti na snagu do kraja godine.

Europska unija stranka je Sporazuma[1].

2.2. Sastanak stranaka

Prema Sporazumu, sastanak stranaka je tijelo za odlučivanje, a sastaje se svake dvije godine ili češće ako tako odluči. Odluke o postupovnim pitanjima donose se većinom glasova, a o materijalnim pitanjima odlučuje se konsenzusom. Unija ima pravo sudjelovanja i pravo glasa.

2.3. Odluke sa sastanka stranaka

Sastanak stranaka ovlašten je donositi mjere očuvanja koje su obvezujuće za ugovorne stranke.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predlaže se da se stajalište koje treba donijeti u ime Unije na sastancima stranaka utvrdi dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrdit će se vodeća načela i smjernice za stajalište Unije na višegodišnjoj osnovi, koje se zatim prilagođava za svaki sastanak na temelju neslužbenih dokumenata Komisije o kojima će raspravljati radna skupina Vijeća.

Taj se pristup trenutačno primjenjuje i u regionalnim organizacijama za upravljanje ribarstvom (RFMO-ovi) i na stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na tim sastancima.

Ova odluka obuhvaća načela i smjernice zajedničke ribarstvene politike (ZRP) kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[2] te su u obzir uzeti ciljevi utvrđeni u Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji ZRP-a[3]. Uzima u obzir i zaključke Vijeća o oceanima i morima, uključujući Arktik[4], Zajedničku komunikaciju Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije o

---

1 Odluka Vijeća (EU) 2019/407 od 4. ožujka 2019. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu (SL L 73, 15.3.2019., str. 1.).

2 Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

3 COM(2011) 424, 13.7.2011.

4 14249/19, 19.11.2019.

„integriranoj politici Europske unije za Arktik”[5], zaključke Vijeća[6] o zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije pod naslovom „Međunarodno upravljanje oceanima: Plan za budućnost naših oceana”[7].

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

„Akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćaju akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaćaju i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali mogu „presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[8].

4.1.2. Primjena u ovom slučaju

Sastanak stranaka tijelo je koje se osniva na temelju sporazuma, u ovom slučaju Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu.

Akti koje donosi sastanak stranaka proizvode pravne učinke. Predviđeni akti sa sastanka stranaka bit će obvezujući u skladu s međunarodnim pravom i mogu presudno utjecati na sadržaj sljedećih propisa EU-a:

- Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje[9];
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike[10]; te
- Uredba Vijeća (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama[11].

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti izmjenjuje institucionalni okvir Sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalnopravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalnopravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili

---

5 JOIN(2016) 21 final, 27.4.2016.
6 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
7 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.
8 Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka protiv Vijeća*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.
9 SL L 286, 29.10.2008., str. 1.
10 SL L 343, 22.12.2009., str. 1.
11 SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnopravnoj osnovi, konkretno onoj koja je potrebna za glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena u ovom slučaju

Glavni cilj i sadržaj predviđenih akata odnose se na ribarstvo. Uredba (EU) br. 1380/2013 pravna je osnova u kojoj su utvrđena načela sadržana u ovom stajalištu.

Stoga je materijalnopravna osnova predložene odluke članak 43. stavak 2. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

2020/0210 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima stranaka Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2019/407 sklopila Sporazum za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu („Sporazum”)[1]. Očekuje se da će Sporazum stupiti na snagu do kraja godine.

(2) Sastanak stranaka odgovoran je za donošenje mjera kojima bi se osigurala provedba Sporazuma radi postizanja cilja sprečavanja nereguliranog ribolova u onom dijelu središnjeg Arktičkog oceana koji je otvoreno more i to primjenom zaštitnih mjera očuvanja u okviru dugoročne strategije zaštite zdravih morskih ekosustava i očuvanja i održivog iskorištavanja ribljih stokova. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.

(3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[2] predviđeno je da Unija osigura da aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi budu dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi i koristi za zapošljavanje te doprinosa dostupnosti opskrbe hranom. Njome je predviđeno i da Unija primjenjuje načelo opreza u upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljavanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, predviđeno je da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenih znanja i savjetovanja te da postupno napusti praksu odbacivanja ulova i promiče ribolovne metode koje doprinose selektivnijem ribolovu, što većem izbjegavanju i smanjenju neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uz to, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito je predviđeno da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

---

[1] Odluka Vijeća (EU) 2019/407 od 4. ožujka 2019. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu (SL L 73, 15.3.2019., str. 1.).

[2] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

(4) Kako je navedeno u zaključcima Vijeća o oceanima i morima, uključujući Arktik[3], Zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije o „integriranoj politici Europske unije za Arktik”[4] te zaključcima Vijeća[5] o Zajedničkoj komunikaciji Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije pod naslovom „Međunarodno upravljanje oceanima: Plan za budućnost naših oceana”[6], potpora Sporazumu i moguće stvaranje regionalne organizacije ili aranžmana za upravljanje ribarstvom na otvorenome moru Arktika važan je cilj Unije radi kako bi se zaštitio arktički okoliš i osigurao održivi razvoj u arktičkoj regiji i oko nje na temelju međunarodne suradnje.

(5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima stranaka Sporazuma u razdoblju od 2020. do 2024. jer će mjere očuvanja koje se donesu u skladu s tim Sporazumom biti obvezujuće za Uniju te će moći presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, odnosno uredbi Vijeća (EZ) br. 1005/2008[7] i (EZ) br. 1224/2009[8] te Uredbe (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća[9].

(6) S obzirom na ograničeno poznavanje i na prirodu ribolovnih resursa na području primjene Sporazuma i na potrebu da se stoga u stajalištu Unije uzmu u obzir novi događaji, uključujući nove znanstvene i druge relevantne podatke koji su predstavljeni prije ili tijekom sastanaka stranaka, trebalo bi, u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji, uspostaviti postupke za godišnje utvrđivanje stajališta Unije za razdoblje 2020. – 2024.

(7) Nakon ove odluke o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima stranaka Sporazuma naknadno može uslijediti zasebna odluka Vijeća o otvaranju pregovora o osnivanju jedne ili više dodatnih regionalnih ili podregionalnih organizacija ili aranžmana za upravljanje ribarstvom na arktičkom otvorenome moru,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima stranaka Sporazuma za sprečavanje nereguliranog ribolova na otvorenome moru u središnjem Arktičkom oceanu (Sporazum) utvrđeno je u Prilogu I.

---

3 14249/19 od 19.11.2019.

4 JOIN(2016) 21 final od 27.4.2016.

5 7348/1/17 REV 1 od 24.3.2017.

6 JOIN(2016) 49 final od 10.11.2016.

7 Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1).

8 Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

9 Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

Članak 2.

Godišnje utvrđivanje stajališta koje Unija treba zauzeti na sastancima stranaka Sporazuma provodi se u skladu s Prilogom II.

Članak 3.

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. Vijeće ocjenjuje i, ako je potrebno, revidira na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka stranaka Sporazuma 2025.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik